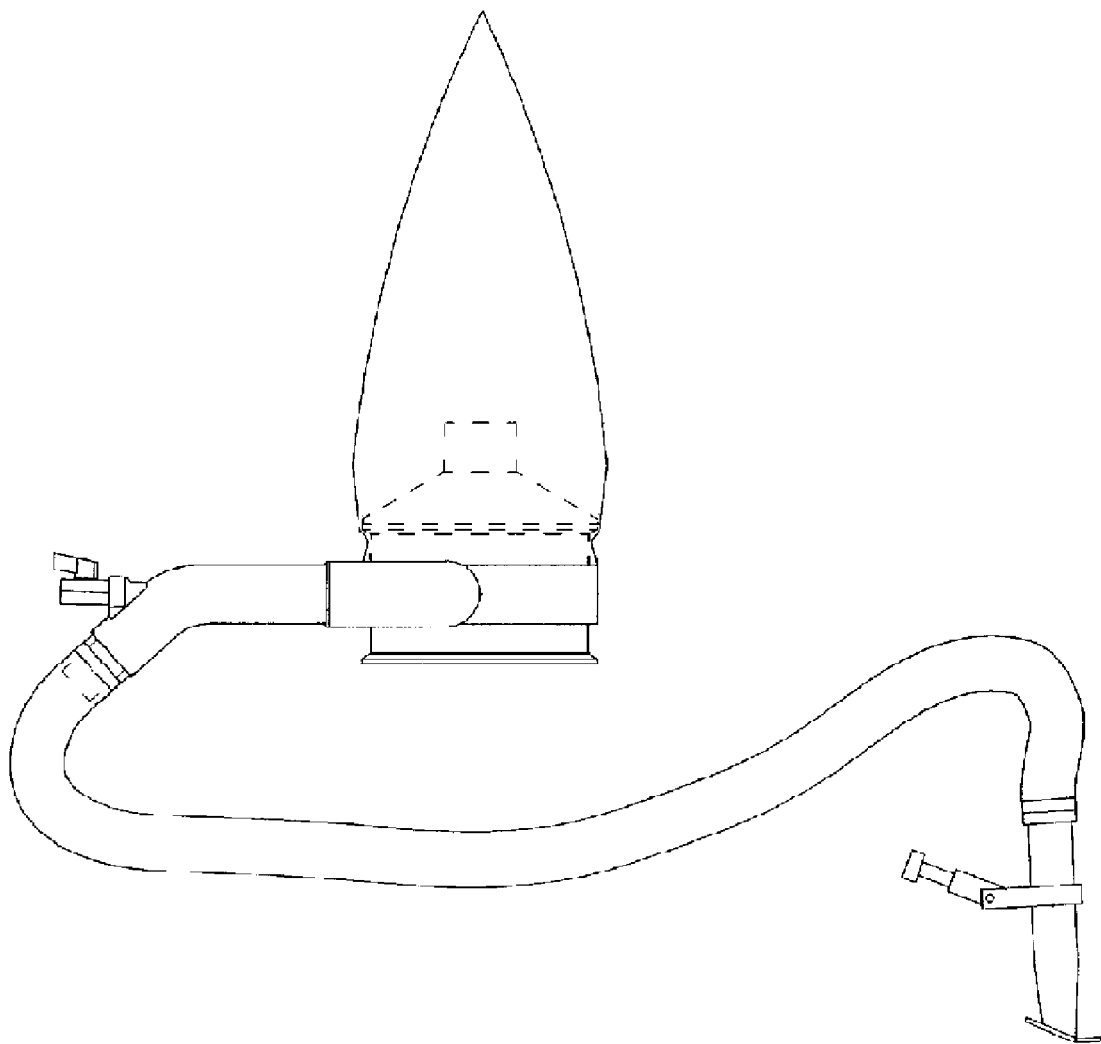


OPC Flux recovery unit



1	SEGURIDAD	3
1.1	Significado de los símbolos	3
1.2	Precauciones de seguridad	3
2	INTRODUCCIÓN	7
2.1	Generales	7
2.2	Componentes de la unidad de recuperación de flux OPC	7
3	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	8
4	INSTALACIÓN	9
4.1	Generales	9
4.2	Conexiones	9
5	FUNCIONAMIENTO	10
5.1	Generales	10
5.2	Inicio del trabajo	10
6	MANTENIMIENTO	11
6.1	Generales	11
6.2	A diario	11
6.3	Según las necesidades	11
7	PEDIDOS DE REPUESTOS	12
	DIBUJO ACOTADO	13
	NÚMEROS DE REFERENCIA	15
	REPUESTOS	16
	ACCESORIOS	20

1 SEGURIDAD

1.1 Significado de los símbolos

Tal como se utilizan en este manual: Significa ¡Atención! ¡Cuidado!



¡PELIGRO!

Significa peligro inmediato que, de no evitarse, provocará de forma inmediata lesiones personales graves o fatales.



¡ADVERTENCIA!

Significa que los riesgos potenciales pueden provocar daños personales, que podrían ser fatales.



¡PRECAUCIÓN!

Significa que los riesgos podrían provocar lesiones personales leves.



¡ADVERTENCIA!

Antes de utilizar la unidad asegúrese de leer y comprender el manual de instrucciones, y siga todas las etiquetas, prácticas de seguridad de la empresa y hojas de datos de seguridad (SDS, por sus siglas en inglés).



1.2 Precauciones de seguridad

Los usuarios de los equipos ESAB tienen la responsabilidad de asegurarse de que cualquier persona que trabaje con el equipo o cerca de este respete todas las medidas de seguridad necesarias. Las precauciones de seguridad deben cumplir los requisitos aplicables a este tipo de equipo. Además de los reglamentos habituales de aplicación en el lugar de trabajo, se deben respetar las siguientes recomendaciones.

Todas las tareas debe realizarlas personal cualificado que conozca bien el funcionamiento del equipo. Una utilización incorrecta del equipo puede conducir a situaciones de riesgo que ocasionen lesiones al operario y daños en el equipo.

1. Todas las personas que utilicen el equipo deben conocer:
 - su manejo
 - la ubicación de los botones de parada de emergencia
 - su funcionamiento
 - las medidas de seguridad aplicables
 - los procedimientos de soldadura y corte o cualquier otro trabajo que se pueda realizar con el equipo
2. El operario debe asegurarse de que:
 - ninguna persona no autorizada se encuentre en la zona de trabajo al poner en marcha el equipo
 - nadie está desprotegido cuando se inicia el arco o se empieza a trabajar con el equipo
3. El lugar de trabajo debe:
 - ser adecuado para el uso que se le va a dar
 - estar protegido de corrientes de aire

4. Equipo de seguridad personal:
 - Utilice siempre el equipo de protección personal recomendado (gafas protectoras, prendas ignífugas, guantes...)
 - Evite llevar bufandas, pulseras, anillos y otros artículos que puedan engancharse o provocar quemaduras.
5. Medidas generales de precaución:
 - Asegúrese de que el cable de retorno esté bien conectado
 - Solamente pueden trabajar en equipos de alta tensión **electricistas cualificados**
 - Debe haber equipos de extinción de incendios adecuados claramente identificados y a mano
 - Las tareas de lubricación y mantenimiento **no** se pueden llevar a cabo con el equipo de soldadura en funcionamiento



¡ADVERTENCIA!

La soldadura y el corte por arco pueden producirle lesiones a usted mismo y a los demás. Adopte las debidas precauciones al cortar o soldar.



DESCARGAS ELÉCTRICAS. Pueden causar la muerte.

- Instale la unidad y conéctela a tierra tal y como se explica en el manual de instrucciones.
- No toque piezas o electrodos eléctricamente vivos con la piel directamente, ropa o guantes húmedos.
- Aíslese de la pieza de trabajo y de tierra.
- Asegúrese de que su posición de trabajo es segura



LOS CAMPOS ELÉCTRICOS Y MAGNÉTICOS pueden ser peligrosos para la salud

- Los soldadores que tengan implantado un marcapasos deben consultar a su médico antes de soldar. Los campos electromagnéticos (CEM) pueden interferir con algunos marcapasos.
- La exposición a los CEM puede tener otros efectos en la salud que son desconocidos.
- Los soldadores deben usar los siguientes procedimientos para minimizar la exposición a los CEM:
 - Tienda los cables del electrodo y de trabajo juntos por el mismo lado del cuerpo. Fíjelos con cinta adhesiva cuando sea posible. No coloque su cuerpo entre el soplete y los cables de trabajo. Nunca se enrolle el soplete o los cables de trabajo alrededor del cuerpo. Mantenga la fuente de alimentación y los cables de soldadura tan alejados del cuerpo como sea posible.
 - Conecte el cable de trabajo a la pieza lo más cerca posible de la zona de soldadura.



HUMOS Y GASES. Pueden ser peligrosos para la salud.

- Mantenga la cabeza alejada de los humos.
- Utilice ventilación, extracción en el arco, o ambos, para extraer los humos y gases de la zona para respirar y el área general.



RADIACIONES PROCEDENTES DEL ARCO. Pueden ocasionar lesiones oculares y quemaduras cutáneas.

- Protéjase los ojos y el cuerpo en general. Utilice una máscara de soldadura y unos lentes filtrantes adecuados y lleve ropa de protección
- Proteja asimismo a los que le rodean utilizando las pantallas y cortinas pertinentes.



RUIDO. Un nivel de ruido excesivo puede causar lesiones de oído.

Protéjase los oídos. Utilice protectores auriculares u otro dispositivo de protección similar.



PIEZAS MÓVILES - pueden causar lesiones

- Mantenga todas las puertas, paneles y cubiertas cerrados y asegurados en su lugar. Sólo personas cualificadas deben quitar las cubiertas para el mantenimiento y la solución de problemas cuando sea necesario. Vuelva a colocar los paneles o tapas y cierre las puertas cuando el servicio haya finalizado y antes de arrancar el motor.
- Pare el motor antes de instalar o conectar la unidad.
- Mantenga las manos, el pelo, la ropa holgada y las herramientas alejados de las partes móviles.



RIESGO DE INCENDIO.

- Las chispas (salpicaduras) pueden provocar un incendio. Asegúrese de que no hay materiales inflamables cerca.
- No utilice la unidad en contenedores cerrados.



SUPERFICIE CALIENTE: las piezas pueden quemar

- No toque las piezas con las manos sin protección.
- Deje que se enfríen antes de trabajar con el equipo.
- Para manipular las piezas calientes, utilice las herramientas adecuadas o guantes de soldadura aislados para evitar quemaduras.

FALLOS DE FUNCIONAMIENTO. En caso de que el equipo no funcione correctamente, pida ayuda a un experto

PROTÉJASE Y PROTEJA A LOS DEMÁS



¡PRECAUCIÓN!

Este producto está destinado exclusivamente a soldadura por arco.



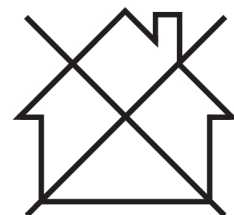
¡ADVERTENCIA!

No utilice la fuente de corriente de soldadura para descongelar tubos congelados.



¡PRECAUCIÓN!

Los equipos de clase A no son adecuados para uso en locales residenciales en los que la energía eléctrica proceda de la red pública de baja tensión. En tales lugares puede resultar difícil garantizar la compatibilidad electromagnética de los equipos de clase A, debido tanto a perturbaciones conducidas como radiadas.





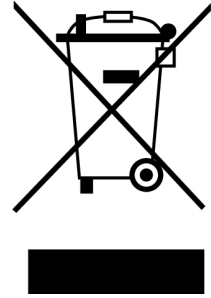
¡NOTA!

¡Elimine los aparatos electrónicos en una instalación de reciclado!

De conformidad con la Directiva europea 2012/19/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su aplicación con arreglo a la normativa nacional, los aparatos eléctricos o electrónicos que han llegado al final de su vida útil se deben eliminar en una instalación de reciclado.

Como responsable del equipo, le corresponde informarse sobre los puntos de recogida autorizados.

Si desea más información, póngase en contacto con el distribuidor ESAB más cercano.



ESAB comercializa un amplio surtido de accesorios de soldadura y equipos de protección personal. Para obtener información sobre cómo adquirirlos, póngase en contacto con su distribuidor local de ESAB o visite nuestro sitio web.

2 INTRODUCCIÓN

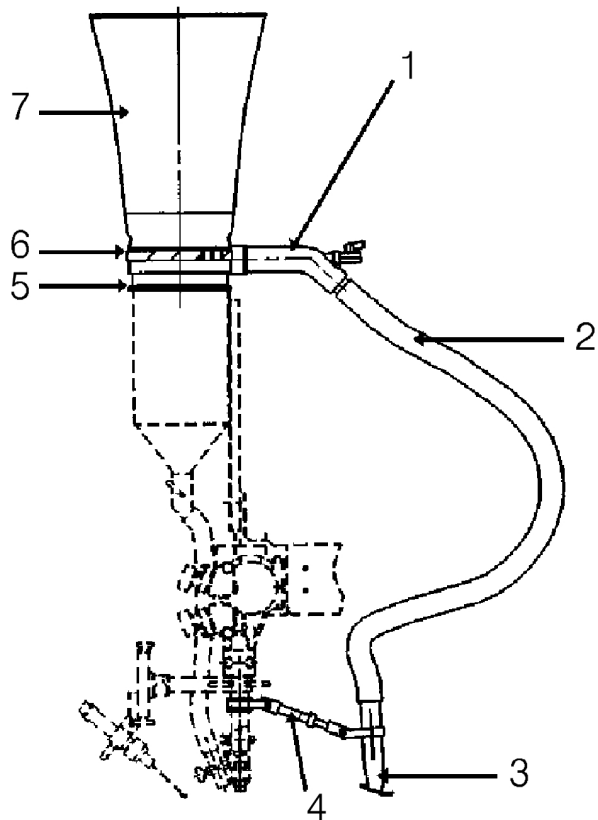
2.1 Generales

La unidad de recuperación de flux OPC se utiliza con máquinas de soldadura fijas y de desplazamiento automático cuando lo que se necesita es una unidad pequeña y ligera para recuperar y devolver el flux a la zona de soldadura.

2.2 Componentes de la unidad de recuperación de flux OPC

La unidad de recuperación de flux OPC consta de los siguientes elementos:

1. Un eyector accionado por aire. El lado del eyector que se debe conectar al ciclón cuenta con una brida. El otro lado cuenta con las conexiones para las mangueras de succión y de aire comprimido de **3/8"**.
2. La manguera de succión, que conecta el eyector con la boquilla de succión.
3. La boquilla de succión, que está disponible en cuatro configuraciones distintas.
 - Soldadura tope, juntas normales.
 - Soldadura tope, juntas grandes.
 - Soldadura en ángulo recto, izquierda.
 - Soldadura en ángulo recto, derecha.
4. Soporte de la boquilla, para mantener la boquilla en su posición sobre el empalme de soldadura.
5. Ciclón, para separar el flux del aire y devolverlo al contenedor de flux. Está colocado encima del contenedor del flux.
6. Correa de tensión
7. Bolsa de filtro



3 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Unidad de recuperación de flux OPC			
Presión de aire máxima permitida	6 kp/cm ²		
Nivel de presión sonora continua a ralentí	78 dB		
Nivel de presión sonora máx. continua al soldar	74 dB		
Consumo máx. de aire a las distintas presiones (presión máx. de trabajo)			
bares	4	5	6
litros/min	175	225	250

Consulte el dibujo acotado en la sección "DIBUJO ACOTADO".

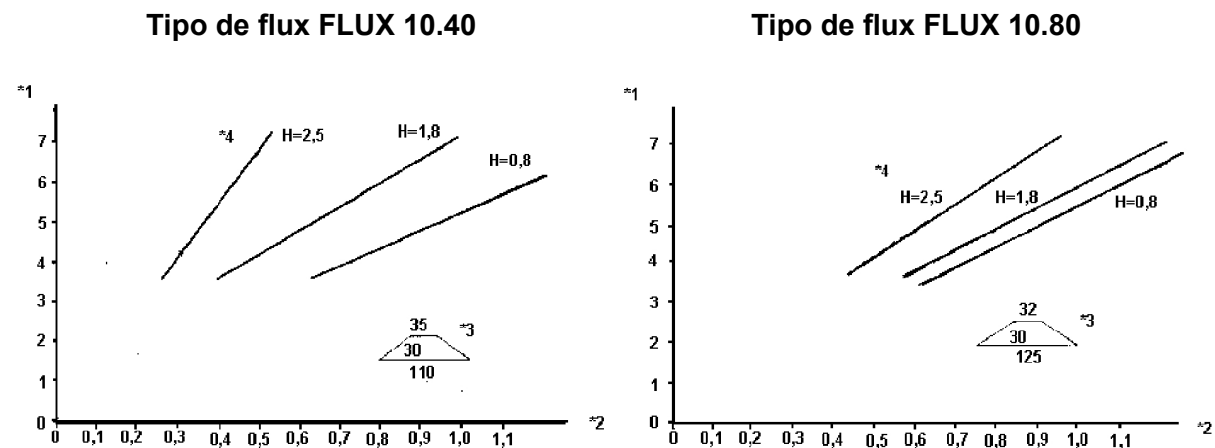
Las piezas de goma se han probado para operaciones de soldadura con flux precalentado, a un máximo de 220 °C y con el objeto que suelda a máx. 350 °C.



¡NOTA!

Se debe utilizar un contenedor de flux metálico.

Para conocer la capacidad de succión, consulte la ilustración siguiente.



*1 Presión de aire (bares)

*2 Velocidad de soldadura (m/min)

*3 Área de flux (mm)

*4 H = Altura de elevación en m

A una altura de succión de 0,8 m la velocidad de soldadura no se ve afectada por el tipo de flux.

Presión de aire, bares	Altura de succión, m	Velocidad de soldadura, m/min
6	0,8	1,16
5	0,8	1,00
4	0,8	0,75

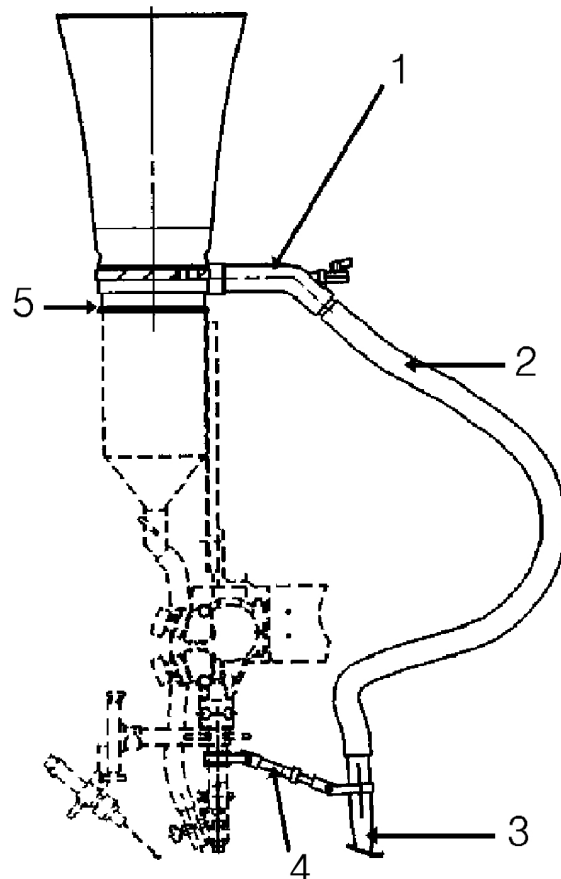
4 INSTALACIÓN

4.1 Generales

La instalación debe encargarse a un profesional.

4.2 Conexiones

- Para obtener más información, consulte la sección "DIBUJO ACOTADO".
- Coloque el anillo obturador en la ranura del contenedor de flux.
- Introduzca el ciclón (5) en el contenedor hasta que haga tope.
- Monte el eyector (1) en el ciclón (5) y fíjelo con una abrazadera de tubo.
- Apriete con cuidado la conexión del aire comprimido a la boquilla de la válvula del eyector (1).
- Coloque la manguera de succión (2) entre el eyector (1) y la boquilla de succión (3).
- Elija el tipo de boquilla (3) adecuado para la pieza y posición de soldadura en las que va a trabajar.
- Coloque el soporte (4) en el dispositivo de contacto.



¡NOTA!

Es importante asegurarse de que la boquilla de succión (3) está aislada eléctricamente de las piezas con tensión mediante el aislamiento del soporte (4) y de que no puede entrar en contacto con otras piezas con tensión alrededor del dispositivo de contacto.

5 FUNCIONAMIENTO

5.1 Generales

Las normas de seguridad generales sobre el manejo del equipo figuran en el apartado "SEGURIDAD" de este manual. Léalas atentamente antes de empezar a usar el equipo.

5.2 Inicio del trabajo

- Asegúrese de que el equipo está debidamente montado y de que todas las mangueras están conectadas.
- Compruebe que la válvula de flux está cerrada.
- Llene el contenedor de flux.
- Abra la válvula de flux (el flux se desliza hasta la junta en la punta de contacto).
- Empiece a soldar y active la unidad de recuperación de flux abriendo la válvula del aire comprimido.

El flux no utilizado se aspira a través de la boquilla de succión, la manguera de succión y el eyector hasta el ciclón, en el que el flux es separado del aire. El flux pasa a través del colador hasta el contenedor. El aire sucio de polvo se limpia en la bolsa de filtro, en la que permanece el polvo.



¡ADVERTENCIA!

La unidad de recuperación de flux no debe utilizarse sin la bolsa de filtro o con una bolsa en malas condiciones. El remolino de polvo puede provocar lesiones en los ojos y los pulmones.

Para obtener una alta capacidad de succión, la bolsa de filtro debe sustituirse cuando provoque una caída de presión demasiado grande. En esos casos, la bolsa de filtro aparece hinchada y dura.



¡NOTA!

Un filtro obstruido afecta a la resistencia de la bolsa de filtro y en el peor de los casos puede empujar el ciclón fuera del contenedor de flux provocando una fuga de aire o que se rompa la bolsa de filtro. Sacuda la bolsa de filtro de vez en cuando.

Sustituya la bolsa de filtro cuando la caída de presión no pueda remediarse sacudiendo la bolsa, o tras 8 horas de trabajo.

6 MANTENIMIENTO

6.1 Generales



¡PRECAUCIÓN!

Las obligaciones del proveedor derivadas de la garantía no serán aplicables si el cliente manipula el producto por su cuenta durante el periodo de vigencia de la garantía con el fin de reparar cualquier tipo de fallo o avería.

6.2 A diario

- Compruebe que el revestimiento de goma del ciclón no esté dañado. Sustituya el revestimiento si es necesario.
- Compruebe si las piezas o las mangueras tienen fugas.

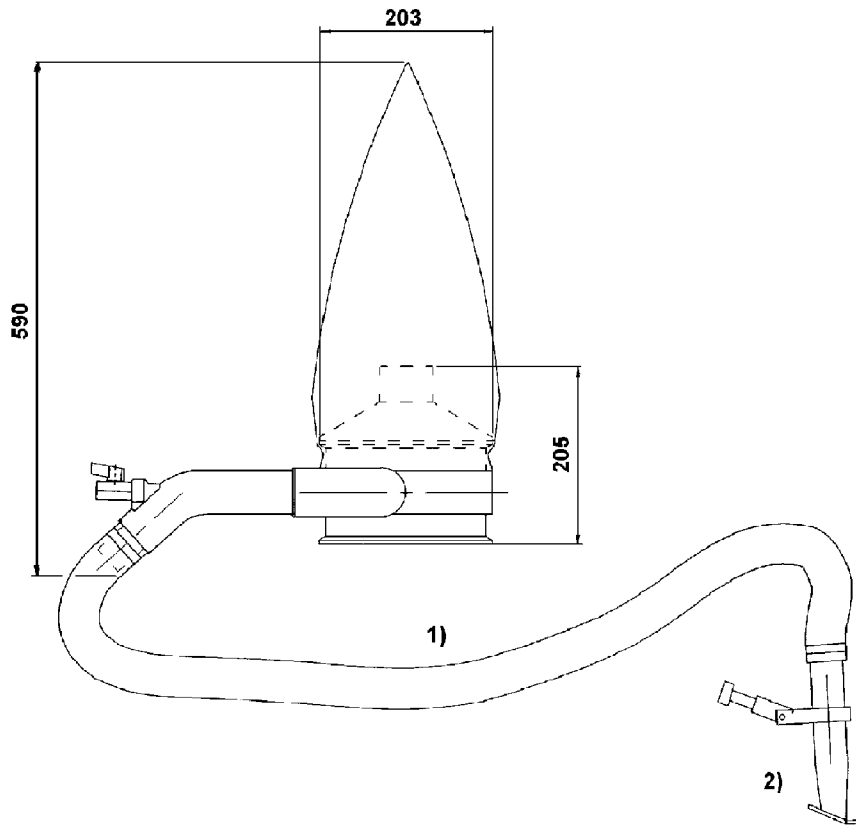
6.3 Según las necesidades

- Sustituya la bolsa de filtro cuando la capacidad de succión sea insuficiente o tras aproximadamente 5-8 horas de trabajo. Sacuda la bolsa de filtro siempre que sea necesario.

7 PEDIDOS DE REPUESTOS

Los repuestos se pueden pedir a través de su distribuidor ESAB más cercano; consulte [esab.com](https://www.esab.com). Para realizar un pedido, indique el tipo de producto, el número de serie, y el nombre y número del repuesto que aparecen indicados en la lista de repuestos. De hacerlo así, la tramitación de su pedido resultará más sencilla y podremos garantizarle una entrega correcta de las piezas solicitadas.

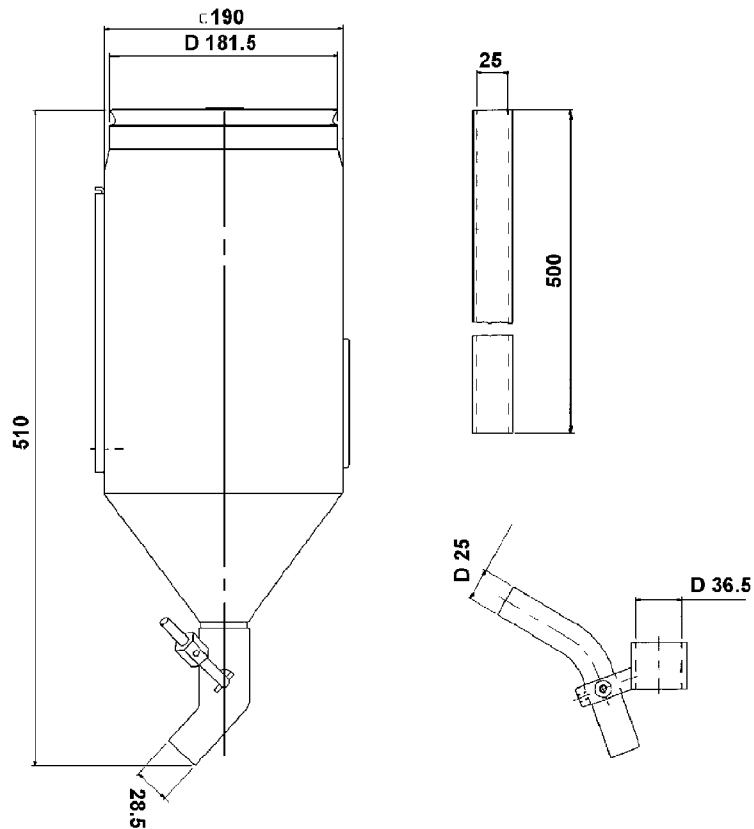
DIBUJO ACOTADO



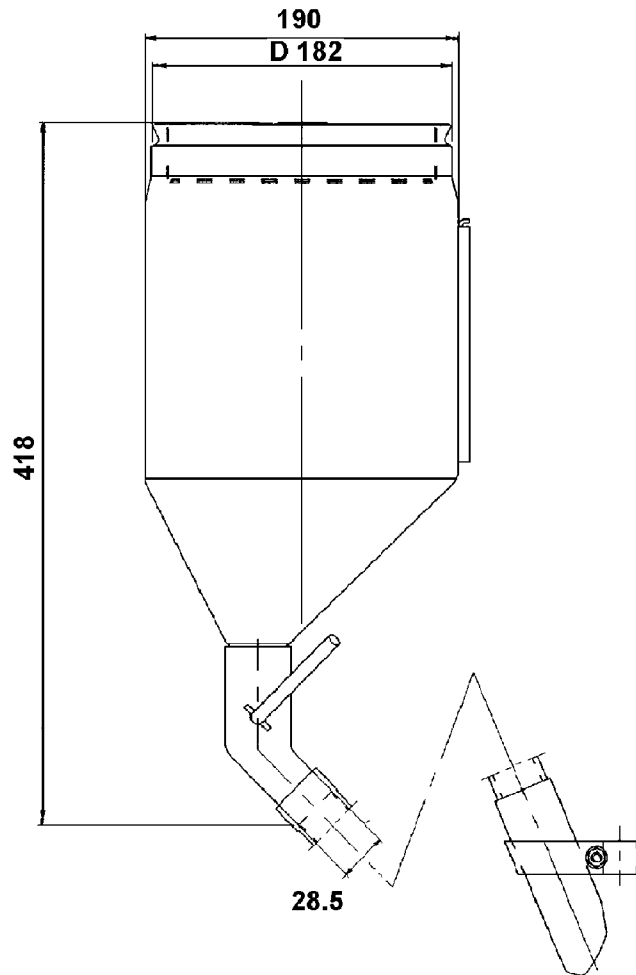
1. Hose L= 1000 mm

2. Nozzle L= 210 mm

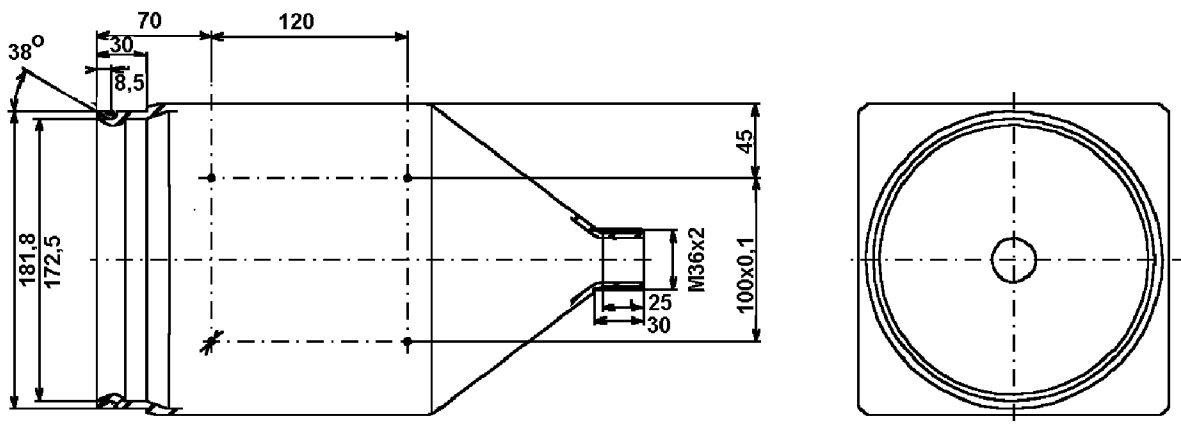
Flux container 10 l (0147649881)



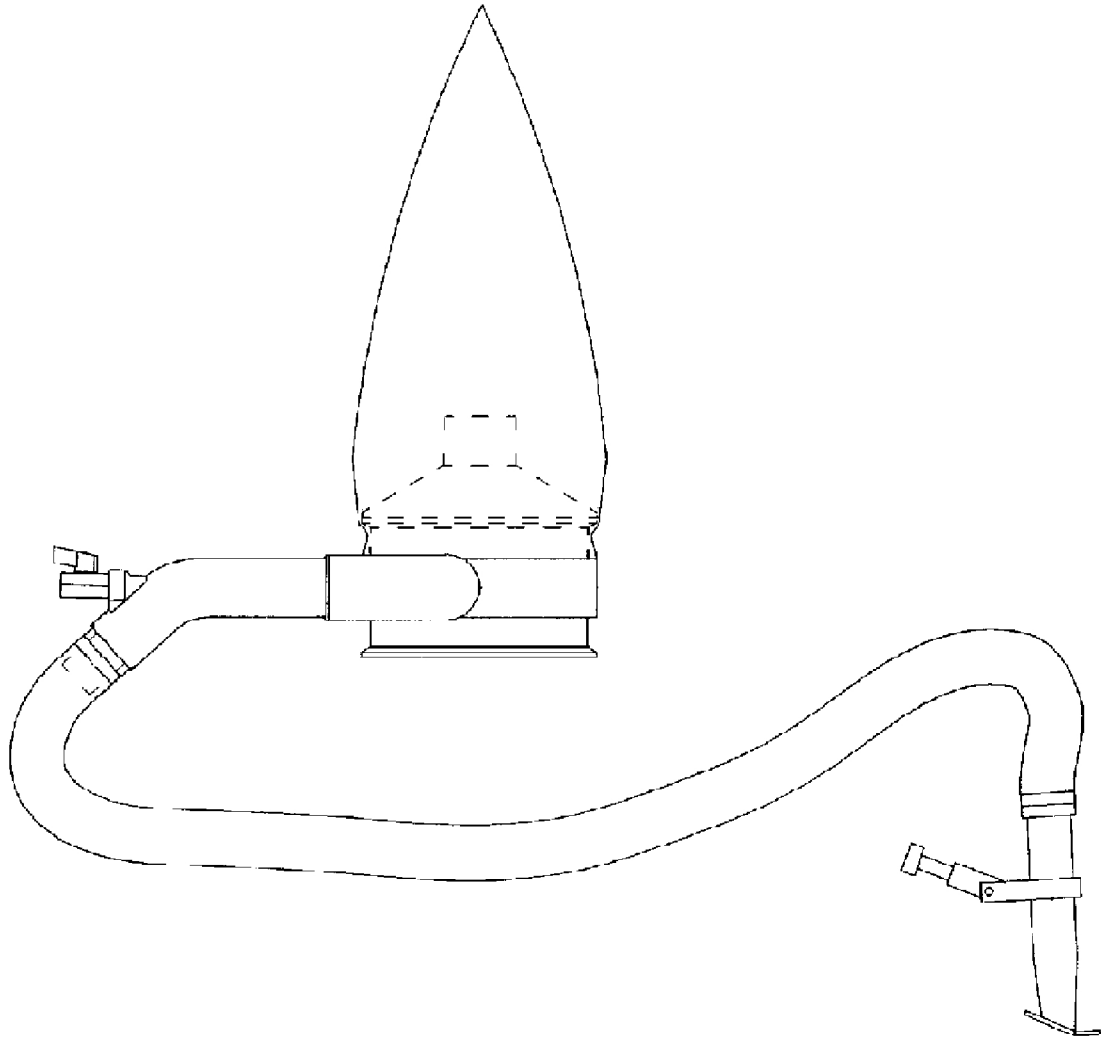
Flux container 7 l (0332994xxx)



Flux container 7 l (0413315xxx)



NÚMEROS DE REFERENCIA



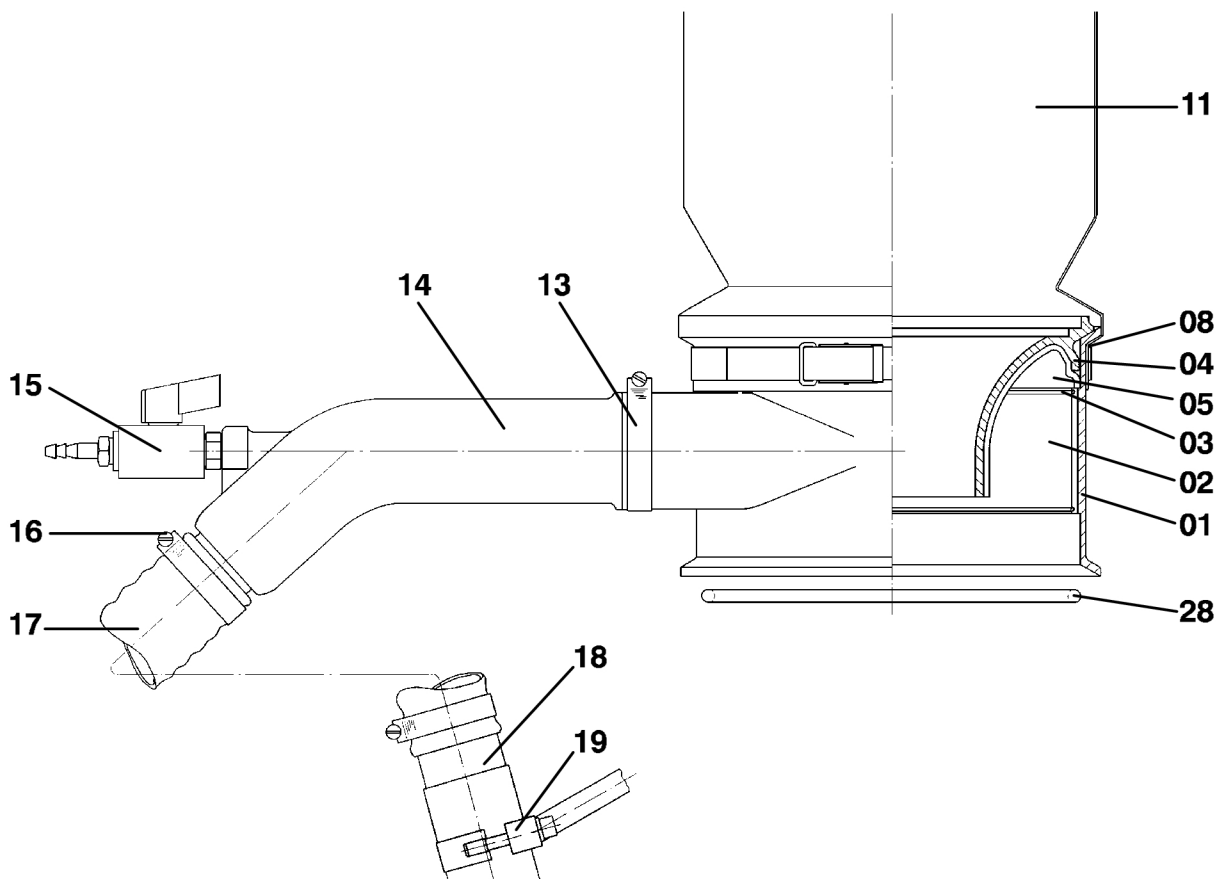
Ordering number	Denomination	Type
0148 140 880	OPC Flux recovery unit	A2 / A6 / EWH 1000

La documentación técnica está disponible en Internet en: www.esab.com

REPUESTOS

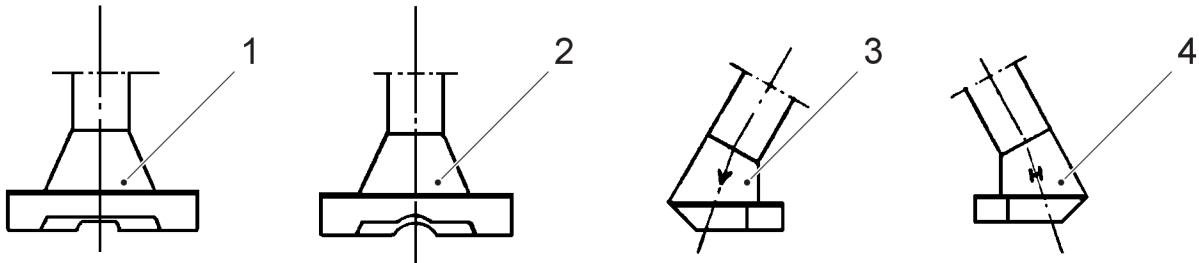
(W) = Wear part

Item	Qty	Ordering no.	Denomination	Notes
		0148140880	Flux recovery unit	
1	1	0148141001	Cyclone	
2	1	0145073001	Rubber lining (cyclone)	(D)
3	2	0145815001	Locking ring	(D)
4	1	0148142001	Funnel	
5	1	0145565001	Rubber lining	(D)
8	1	0192855002	Securing strap	(D)
11	2	0332448001	Filter bag	(D)
13	1	0252900411	Hose clamp	
14	1	0147640880	Ejector	(D)
15	1	0145824881	Valve	
16	2	0252900410	Hose clamp	(D)
17	1	0191813801	Hose	
18	1	0145740880	Suction nozzle kit	More information on next page.
19	1	0147384881	Nozzle holder kit	More information on next page.
28	1	0215201345	O-ring	(D)

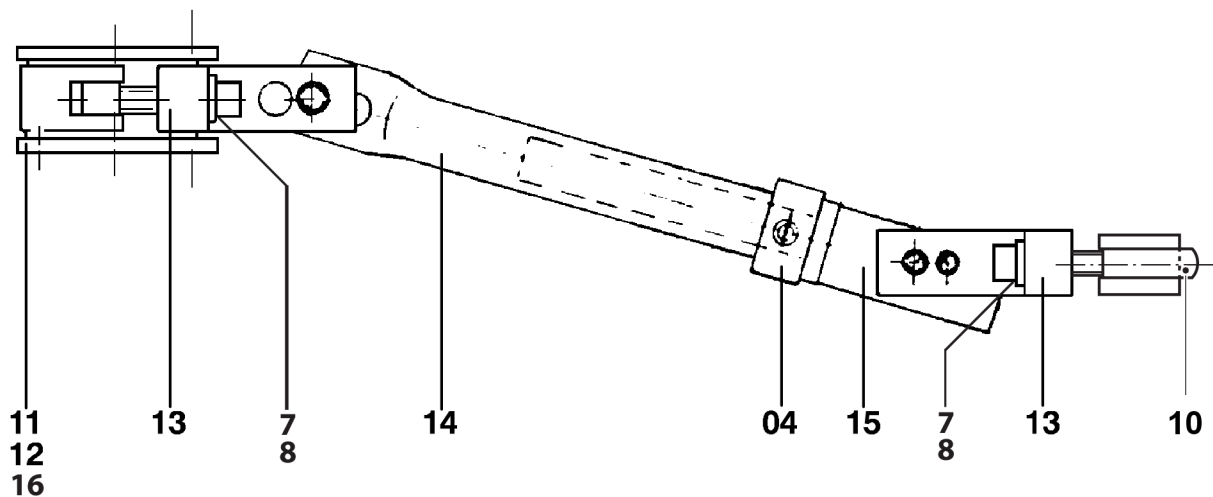


(W) = Wear part

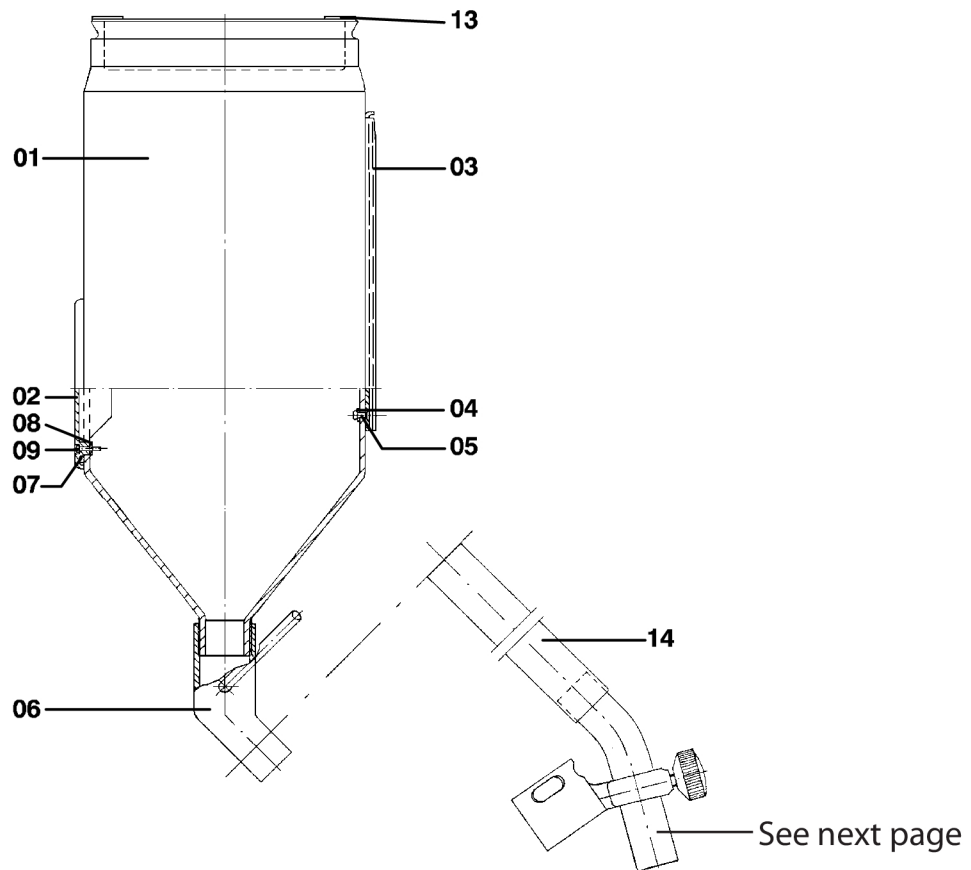
Item	Qty	Ordering no.	Denomination	Notes
		0145740880	Suction nozzle kit	
1	1	0145501001	Suction nozzle	(W) type 10
2	1	0145502001	Suction nozzle	(W) type 25
3	1	0145504001	Suction nozzle	(W) type V
4	1	0145505001	Suction nozzle	(W) type H



Item	Qty	Ordering no.	Denomination	Notes
		0147384881	Nozzle holder kit	
4	1	0193733012	Stop ring	
7	4		Nut	M6
8	4		Washer	12×6.4 T=1.5
10	2	0456601001	Clamp	
11	1	0145131002	Insulating sleeve	Inner diameter 35 mm
12	1	0145131003	Insulating sleeve	Inner diameter 25 mm
13	2	0154739001	Attachment	
14	1	0154738001	Boom	
15	1	0154737001	Boom	
16	1	0145131004	Insulating sleeve	Inner diameter 20 mm

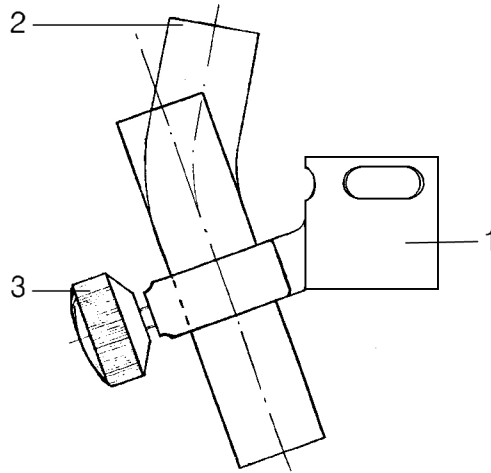


Item	Qty	Ordering no.	Denomination	Notes
		0147649881	Flux hopper complete	10 l (optional equipment)
01	1	0154007001	Hopper for flux	
02	1	0148837001	Window	
03	1	0147645001	Fitting	
04	4		Washer	D8/4.3×0.8
05	4	0191898108	Rivet	
06	1	0153347880	Flux valve	
07	1	0215201232	O-ring	
08	2	0148799001	Washer	
09	2		Screw	M3×16
13	1	0020301780	Flux strainer	
14	1	0443383002	Flux hose	L=500



REPUESTOS

Item	Qty	Ordering no.	Denomination	Notes
		0153299880	Flux nozzle	(optional equipment)
1	1	0153290002	Pipe holder	
2	1	0153296001	Pipe bend	
3	1	0153425001	Wheel	



ACCESORIOS

0147649881	Flux container , 10 litres, (increased temperature, flux temp. max 220°, see in the "DIMENSION DRAWING" chapter)	
0413315xxx	Flux container , 7 litres, (increased temperature, flux temp. max 220°, see in the "DIMENSION DRAWING" chapter)	
0332994xxx	Flux container , plastic, 7 litres (A2), see in the "DIMENSION DRAWING" chapter	
0443383001	Flux hose	
0443373001	Flux hose	
0190789801	Suction hose (1)	
0148143001	Cover (2)	
0215201353	O-ring (3)	
0148144001	Profile strap (4)	



A WORLD OF PRODUCTS AND SOLUTIONS.



For contact information visit esab.com

ESAB AB, Lindholmsallén 9, Box 8004, 402 77 Gothenburg, Sweden, Phone +46 (0) 31 50 90 00

manuals.esab.com

